

COMMISSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES

Autocar lourd (Châssis)	Marque <b>S A U R E R</b>	Type <b>3 D U K - 50</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>2716 01</u>
----------------------------	------------------------------	-----------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "3 DUK-50" sur plaquette du constructeur, derrière carénage porte avant ou à l'avant vers le marchepied

Numéro du châssis frappé à gauche lat. s. longeron, devant moteur, et sur plaquette constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "D I KU" à gauche sur bloc-moteur, derr. 6<sup>e</sup> cyl. et s. plaqu.cons.  
 Constructeur AG Adolph SAURER, ARBON/TG Importateur \_\_\_\_\_

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 (Nombre de roues 6 Entraînement S.r.arrière)  
 Direction à gauche - avancée Assistance hydraulique  
 Frein de service A air comprimé, 2 circuits, exp.int.  
 Frein auxiliaire Méc.exp.int.av.ass. Ralentisseur s/échappement  
 Frein stationn. (par air comprimé \*) Frein pr. rem. sur demande  
 Transmission (+) Nombre vit. (+)  
 Blocage differ. S. dem. Crochet rem. - Vitesse max. 89 km/h

**MOTEUR** Genre En ligne Temps 4  
 Marque SAURER Carbur. D  
 Type D I KU  
 Position sous plancher Nombre cyl. 6  
 Alésage 130 Course 150  
 Cylindr. 11946 cm<sup>3</sup> CV-Impot 60,84  
 CV-puiss. 215 (DIN) à 2200 t/m  
 Refroidissement Eau  
 Bruit §) dB (A) à 2200 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot échappement  
1000 x 350 Ø mm

**CARROSSERIE** Forme Autocar Nombre portes §)  
 Toit ouvert §)  
 Nombre de places : Total §); AV \_\_\_\_\_; milieu \_\_\_\_\_; AR \_\_\_\_\_; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Voie AV 1960 AR 1680  
 §) Diam. braquage G 15,5 DR 15,9  
 Empattement 5000 / ( / / )  

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>10450</u>	_____
Largeur	<u>§)</u>	_____
Hauteur	<u>§)</u>	_____
Porte à faux	AV <u>2420</u>	_____
	AR <u>3030</u>	_____
	lat. _____	_____

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	_____	_____	_____	_____ §)
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	<u>15000</u>
Garantie fabr.	<u>6500</u>	_____	<u>10000</u>	<u>15000</u>
Dimens. pneus	<u>10.00-20</u>	<u>MICHELIN</u>	<u>X</u>	_____
Charge p. essieu	<u>5800</u>	_____	<u>11600</u>	_____
Poids maxi remorquable	<u>12'000</u> kg			_____
Garantie pneumatiques pr. vhc. des service de lignes = + 15 %	_____			

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position \_\_\_\_\_  
Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )  
Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
Feux arrières \_\_\_\_\_ Catadioptrés \_\_\_\_\_  
Feux stop \_\_\_\_\_ Feux de recul \_\_\_\_\_  
Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
Indic. direction clign. \_\_\_\_\_  
AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_  
Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Autocar lourd  
Marque & type SAURER 3 DUK - 50  
Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Homologation n° CH 2716 01  
Forme de la carr. Autocar  
Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Places ass. : Total §) \_\_\_\_\_ ( §) \_\_\_\_\_ avant)  
Poids à vide §) \_\_\_\_\_ Carburant D  
CV \_\_\_\_\_ 60,84  
Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 11946 cm<sup>3</sup>  
Poids total 15000 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 201152

- \* ) 2<sup>e</sup> frein auxiliaire et de stationnement : Mécanique, à ruban ext. sur cardan, actionné par frein à accumul. d'énergie par ressort, dispositif de relâchement hydraulique.
- + ) Transmission : Embrayage hydraulique, boîte planétaire à 4 vitesses semi-automatique FEW ou boîte planétaire à 5 vitesses semi-automatique SCG ; sur demande, avec surmultipliée.
- §) Dimensions, poids, équipement et bruit à contrôler lors de l'immatriculation

Lieu et date de l'expertise

ARBON, 23.4.1969

La commission d'expertise

Autocar lourd  
(Châssis)

Marque  
S A U R E R

Type  
3 DUK - 50

Fiche d'homologation n°  
CH 2716 01

C A R T E   C O M P L E M E N T A I R E

Complément du 5.3.1970 - Gw

A partir du numéro de châssis 201'918

Frein auxiliaire et frein de stationnement : Mécanique, à expansion interne,  
2 freins à ressorts (2 cylindres combinés) ; dispositif de  
relâchement depuis le circuit arrière et mécaniquement.

Direction : Z F à billes et écrou

Assistance de direction : Hydraulique

Voie, arrière : 1710 mm

Expertise de contrôle à Arbon, 5.3.1970 (ST/PR)